

Mus. Pr.

13138

Op. 138

Span. Liebeslieder.

**Spanische
LIEBES-LIEDER**

VON

R. SCHUMANN.

OP. 138.

Mit vierhändiger Begleitung.

Mit zweihändiger Begleitung.

24. 150.

Fried. Kitzschner, Leipzig.

4 Mus. pr.

13038

H. Weber
14. II. 36
mit Schen

Spanische
Liebes-Lieder.

Ein Cyclus von Gesängen
aus dem Spanischen
für
eine und mehrere Stimmen

(SOPRAN, ALT, TENOR U. BASS)

mit Begleitung des Pianoforte

zu vier Händen

componirt
von

ROB. SCHÜMANN.

Op. 138.

(N^o 3 der nachgelassenen Werke.)

Pr. 3 Thlr.

Eigenthum des Verlegers.

LEIPZIG u. WINTERTHUR, J. RIETER-BIEDERMANN.

WIEN, C. SPINA.

1857

24.

In Kollation mit dem Aut. Leipzig

hoff. aut. gedr.
Anspeld 32 v. 12. 11
1186



INHALT.

ERSTE ABTHEILUNG.

| | | | |
|-----------------|----------------------------------|-------------------------|---------|
| Nº 1. Vorspiel. | (Im Bóleros tempo.) | | Pag. 4. |
| Nº 2. Lied: | „Tief im Herzen trag' ich Pein“ | für Sopran..... | 8. |
| Nº 3. Lied: | „O wie lieblich ist das Mädchen“ | für Tenor..... | 12. |
| Nº 4. Duett: | „Bedeckt mich mit Blumen“ | für Sopran und Alt..... | 16. |
| Nº 5. Romanze: | „Fluthenreicher Ebro“ | für Bariton..... | 26. |

ZWEITE ABTHEILUNG.

| | | | |
|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------|----|
| Nº 6. Intermezzo. | (Nationaltanz.) | | 38 |
| Nº 7. Lied: | „Ach wie zornig ist das Mädchen“ | für Tenor..... | 42 |
| Nº 8. Lied: | „Hoch, hoch sind die Berge“ | für Alt..... | 46 |
| Nº 9. Duett: | „Blaue Augen hat das Mädchen“ | für Tenor und Bass..... | 50 |
| Nº 10. Quartett: | „Dunkler Lichtglanz, blinder Blick“ | für Sopran, Alt, Tenor und Bass. | 58 |

Die Texte sind den von E. Geibel übersetzten Volksliedern und Romanzen der Spanier entnommen.

ERSTE ABTHEILUNG.

1.

VORSPIEL.

Robert Schumann, Op. 138.

Im Boleros tempo.

Zweiter
Spieler.

The musical score is written for two staves, labeled 'Zweiter Spieler.' (Second Player). It is in 3/4 time and B-flat major. The tempo is 'Im Boleros tempo.' The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand (treble clef) starts with a series of chords and a melodic line featuring grace notes and slurs. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The score includes various dynamics such as *p*, *cresc.*, and *sp* (sforzando). The piece concludes with a first ending bracket.

ERSTE ABTHEILUNG.

1.

VORSPIEL.

Robert Schumann, Op.138.

Im Boleros tempo.

Erster

Spieler.

The musical score is written for piano in 3/4 time, B-flat major. It begins with a first ending bracket. The tempo is marked 'Im Boleros tempo.' and the dynamics range from piano (*p*) to fortissimo (*sp*). The score features intricate piano textures with arpeggiated figures and flowing melodic lines. The first system includes a *cresc.* marking. The second and third systems continue the development. The fourth system concludes with a first ending bracket and dynamic markings *sp* and *cresc.*.

2.

sp

cresc.

ritard.

im Tempo

p

sp

p

sp

p

p

p

p

2.
sp
sp
cresc.

This system contains the first two staves of music. The upper staff begins with a second ending bracket labeled '2.'. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. Dynamics include *sp* (sforzando) and *cresc.* (crescendo).

ritard.
p
 im Tempo

This system contains the third and fourth staves. The upper staff features a *ritard.* (ritardando) marking followed by a *p* (piano) dynamic and the instruction 'im Tempo'. The lower staff continues the accompaniment.

This system contains the fifth and sixth staves, showing further development of the piano accompaniment with various rhythmic patterns and articulations.

sp
sp

This system contains the seventh and eighth staves. The upper staff ends with a first ending bracket labeled '1'. Both staves feature a *sp* (sforzando) dynamic.

p
p

This system contains the ninth and tenth staves. The upper staff begins with a *p* (piano) dynamic and ends with a first ending bracket labeled '1'. The lower staff also concludes with a *p* dynamic.

2.

L I E D .

De dentro tengo mi mal.

Nicht schnell.

Sopran.

Tief im Herzen trag' ich Pein,

Zweiter

Spieler.

p *sf*

muss nach außen stille sein, den geliebten

Schmerz verhehle tief ich vor der Welt Gesicht, und es

2.

LIED.

De dentro tengo mi mal.

Nicht schnell.

Sopran. *p*

Tief — im Her - zen trag' ich Pein,

Erster Spieler. *p* *fp*

muss nach aus - sen stil - le sein, den ge - lieb - ten

Schmerz ver - heh - le tief ich vor der Welt Ge - sicht, und es

fp

fühlt ihn nur, nur die See - le, denn der Leib ver -



dient ihn nicht. Wie — der Fun - ke, frei und licht,



sich ver - birgt im Kie - sel - stein, trag' - ich in - nen

pp



tief — die Pein.



fühlt ihn nur, nur die See - le, denn der Leib ver-

dient ihn nicht. Wie der Fun - ke, frei und licht,

sich ver - birgt im Kie - sel - stein, *pp* trag' ich in - nen

tief die Pein.

sp *sp* *Ped.* *Ped.*

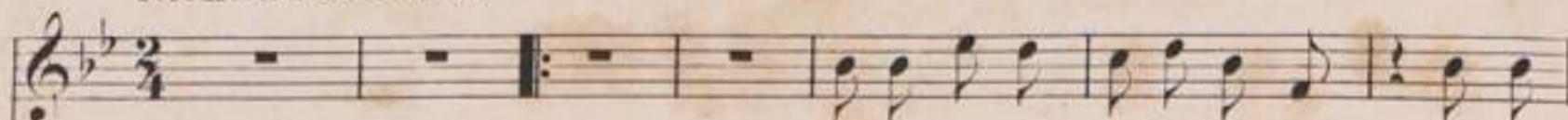
3.

L I E D .

Mui graciosa es la doncella.

Nicht zu schnell.

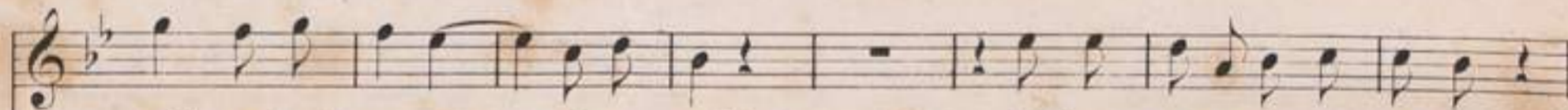
Tenor.



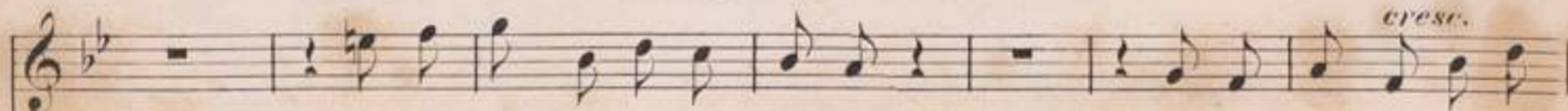
O wie lieblich ist das Mädchen, wie so
 O wie lieblich ist das Mädchen, wie so
 O wie lieblich ist das Mädchen, wie so

Zweiter

Spieler.



schön und voll Anmuth, — wie so schön! Sag' mir an du wackerer Seemann,
 schön und voll Anmuth, — wie so schön! Sag' mir an du stol-zer Rit-ter,
 schön und voll Anmuth, — wie so schön! Sag' mir an du Hir-ten - kna-be,



der du lebst auf dei-nem Schiffe, ob das Schiff und sei-ne
 der du gehst im blanken Harnisch, ob das Ross und ob die
 der du dei - ne Heerde wei-dest, ob die Läm - mer, ob die



3.

LIED.

Mui graciosa es la doncella.

Nicht zu schnell.

Tenor.

O wie lieb-lich ist das Mädchen, wie so
 O wie lieb-lich ist das Mädchen, wie so
 O wie lieb-lich ist das Mädchen, wie so

Erster

Spieler.

schön und voll Anmuth —, wie so schön!
 schön und voll Anmuth —, wie so schön!
 schön und voll Anmuth —, wie so schön!

Sag' mir an du wackrer Seemann,
 Sag' mir an du stol-zer Rit-ter,
 Sag' mir an du Hir-ten - knabe,

der du lebst auf dei-nem Schiffe,
 der du gehst im blanken Har-nisch,
 der du dei - ne Heerde wei - dest,

ob das Schiff und sei - ne
 ob das Ross und ob die
 ob die Läm-mer, ob die

Se - gel, ob die Ster - ne wohl so schön, so schön sind!
 Rüs - tung, ob die Schlachten wohl so schön, so schön sind!
 Mat - ten, ob die Ber - ge wohl so schön, so schön sind!

f *f*

sp *f*

O wie lieb - lich ist das Mäd - chen,

sp *sp* *p*

wie so schön und voll An - muth, — wie so schön und voll An —

sp *sp*

led.

— muth, wie so schön!

f *p* *p*

Se - gel, ob die Ster - ne wohl so schön, so schön sind !
 Rüs - tung, ob die Schlachten wohl so schön, so schön sind !
 Mat - ten, ob die Ber - ge wohl so schön, so schön sind !

O wie lieb - lich ist das Mäd - chen,

wie so schön und voll An - muth, — wie so schön und voll An —

— muth, wie so schön!

4.

DUETT.

Cubrid me di flores.

Mit Leidenschaft.

Alt. *p* Be - deckt mich mit Blu - men, ich

Zweiter Spieler. *p* *ped.*

ster be vor Lie - be, dass die Luft mit lei - sem

ped. *p*

Wchen nicht den süs - sen Duff mir ent - füh - re, bedeckt mich mit Blu - men, ich ster - be vor Lie - be,

cresc. *cresc.*

4.

D U E T T.

Cubrid me di flores.

Mit Leidenschaft.

Sopran.

Erster

Spieler.

Be - deckt mich mit Blu - men, ich

ster - be vor Lie - be, dass die Luft mit lei - sem Wehen nicht den süs - sen Duft mir ent - führe,

be - deckt mich mit Blu - men, ich ster - be vor Lie - be, ich ster - be vor

sp ster - be vor Lie - be, *sp* be - deckt mich mit Blu - men, ich ster - be vor

Lie - be, dass die Luft mit lei - sem Wehn nicht den süs - sen Duft mir ent -

füh - re!

p Von Jas - min und weis - sen Li - lien

sp Lie - be, be - deckt mich mit Blu - men, *sp* Ich ster - be vor Lie - be,

The first system of music features a vocal line in G minor with lyrics 'Lie - be, be - deckt mich mit Blu - men, Ich ster - be vor Lie - be,'. The piano accompaniment consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. Dynamics include *sp* (sforzando) markings.

dass die Luft mit lei - sem We - hen nicht den süs - sen Duft mir ent -

The second system continues the vocal line with lyrics 'dass die Luft mit lei - sem We - hen nicht den süs - sen Duft mir ent -'. The piano accompaniment continues with chords and a melodic line. Dynamics include *sf* (sforzando) markings.

füh - re!

The third system shows the piano accompaniment for the phrase 'füh - re!'. It features a dense texture of chords in the right hand and a melodic line in the left hand. Dynamics include *sf* (sforzando) markings.

p Von Jas - min und weis - sen Li - lien

The fourth system features a vocal line in G major with lyrics 'Von Jas - min und weis - sen Li - lien'. The piano accompaniment consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. Dynamics include *p* (piano) markings and an *8* (octave) marking.

sollt ihr hier mein Grab be - rei - ten,

ich ster - be,

p

be - deckt mich mit Blu - men, ich ster - be, — und be -

pp

fragt ihr mich: Wo - ran? Sag' ich: Un - ter süs - sen Qua - len der Lie - be,

cresc. *p*

sollt ihr hier mein Grab be - rei - ten,

ich ster - be,

p

be - deckt mich mit Blu - men, ich ster - be, — und be -

cresc. *p*

fragt ihr mich: Wo - ran? Sag' ich: Un - ter süs - sen Qua - len der Lie - be, un - ter

p

un - ter süs - sen Qua - len der Lie - be, Qua - len der Lie - be, be -

deckt mich mit Blu - men, ich ster - be vor Lie - be,

dass die Luft mit lei - sem We - hen nicht den süs - sen Duft mir ent -

füh - re, be - deckt mich, ich ster - be vor Lie - be, vor Lie - be, und be -

süs - sen Qua - len der Lie - be, un - ter süs - sen Qua - len der Lie - be, be -

sp *f*
p *p* *sp*

deckt mich mit Blu - men, ich ster - be vor Lie - be, dass die

sf
led. *led.*

Luft mit lei - sem We - hen nicht den süs - sen Duft mir ent - füh - re,

sf

he - deckt mich, ich ster - be, ich ster - be vor Lie - be, und be

sf
8

fragt ihr mich: Wo - ran? Sag' ich: Un - ter süs - sen, un - ter süs - sen Qua - len,

süs - sen Qua - len der Lie - be, un - ter süs - sen

p *crese.*

Qua - len der Lie - be, der Lie - be, der

ped. *p*

Lie - be!

f *p*

fragt ihr mich: Wo - ran? Sag' ich: Un - ter süs - sen Qua - len der Lie - be, un - ter

süs - sen Qua - len der Lie - be, un - ter süs - sen Qua - len der Lie

p *cresc.*

be, der Lie - be, der Lie - be, der

ped. *p*

Lie - be!

5.

ROMANZE.

Ebro caudolose.

Bariton. Nicht schnell. *p*

Flu — then-rei-cher E - bro,

(gleichsam Gitarre.)

Zweiter Spieler. *p*

blü — hen - des U - fer, all ihr grü - nen Mat - ten, Schat-ten des

Wal — des, fra — get die Ge - lieb - te, die

The musical score is written in G major and common time (C). The tempo is marked 'Nicht schnell' and the dynamics are 'p' (piano). The piano accompaniment is marked '(gleichsam Gitarre.)' and 'p'. The lyrics are in German and describe a scene by the Ebro river.

5.

ROMANZE.

Ebro caudolose.

Bariton. Nicht schnell. *p*

Flu — then — rei — cher E — bro,

Erster Spieler. 1 *p*

blü — hen — des U — fer, all ihr grü — nen Mat — ten, Schat — ten des

Wal — des, fra — get die Ge — lieb — te, die

un — ter euch ru - het, ob in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a melodic phrase in the bass clef, marked with a fermata over the first measure and a triplet of eighth notes in the second. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

den - ket, sie mei - ner ge - den - ket, ob — in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure of the second phrase. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

den - ket!

The third system shows the vocal line with a fermata over the word 'den'. The piano accompaniment features a long, sustained chord in the left hand and a melodic line in the right hand.

Und ihr thau - i - gen Per - len, die — ihr im Früh - roth

The fourth system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The vocal line starts with a melodic phrase in the bass clef, marked with a fermata and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

un — ter euch ru - het, ob in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -

The first system of music features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the treble and bass clefs. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The lyrics are: "un — ter euch ru - het, ob in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -".

den - ket, sie mei - ner ge - den - ket, ob — in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "den - ket, sie mei - ner ge - den - ket, ob — in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -".

den - ket!

The third system shows the vocal line with the lyrics "den - ket!". The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand. The system concludes with a double bar line.

p. Und ihr thau - i - gen Per - len, die — ihr im Früh - roth

The fourth system begins with a piano (*p.*) dynamic marking. The vocal line starts with a triplet of eighth notes. The lyrics are: "Und ihr thau - i - gen Per - len, die — ihr im Früh - roth".

den grü - nen - den Ra - sen bunt mit Far - ben schmückt,

fra - get die Ge - lieb - te, wenn sie Küh - lung ath - met,

ob in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge - den - ket, sie mei - ner ge - den - ket,

ob in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge - den - ket!

den grü - nen - den Ra - sen bunt mit — Far - ben schmückt,

fra — get die Ge - lieb - te, wenn sie Küh - lung ath - met,

ob in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge - den - ket, sie mei - ner ge - den - ket,

ob — in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge - den - ket!

Ihr lau — bi — gen Pap — peln,

schim — mern — de Pfa — de, wo leich — ten Fus — ses mein

Mäd — chen wan — deln, wenn sie euch be — geg — net,

fragt sie, fragt sie, ob in ih — rem Glü — cke sie mei — ner ge —

Ihr lau — bi — gen Pap — peln,

schim — mern — de Pfa — de, wo leich — ten Fus — ses mein

Mäd — chen wan — delt, wenn sie euch — be — geg — net,

fragt sie, fragt sie, ob in ih — rem Glü — cke sie mei — ner ge —

den - ket, sie mei - ner ge - den - ket, ob — in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -

den - ket! Ihr schwärmen - den Vö - gel, die den

Son - nen - auf - gang sin - gend ihr be - grüs - set mit

Flö - ten - stim - men, fra - get die Ge - lieb - te, die - ses

den - ket, sie mei - ner ge - den - ket, ob — in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -

The first system of music features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the right and left hands. The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a half note. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

den - ket! Ihr schwär - men - den Vö - gel, die den

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a longer note followed by eighth notes. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand.

Son - nen - auf - gang sin - gend ihr be - grüs - set mit

The third system shows the vocal line with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic chordal and melodic patterns.

Flö - ten - stim - men, fra - get die Ge - lieb - te, die - ses

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment provides harmonic support throughout.

U fers Blu - me, ob in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in two staves below. The vocal line begins with a long note on 'U' followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand.

den - ket, sie mei - ner ge - den - ket, sie

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic phrase for 'den - ket, sie mei - ner ge - den - ket, sie'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns and a steady bass line.

mei - ner ge - den - ket, ob sie

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the phrase 'mei - ner ge - den - ket, ob sie'. The piano accompaniment has a dynamic marking 'p' (piano) and features a more complex right hand with chords and moving lines.

mei - ner, mei - ner ge - den - ket!

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with 'mei - ner, mei - ner ge - den - ket!'. The piano accompaniment features a final melodic flourish in the right hand and a simple bass line.

U - fers Blu - me, ob in ih - rem Glü - cke sie mei - ner ge -

den - ket, sie mei - ner ge - den - ket, sie

mei - ner ge - den - ket, ob sie

p

mei - ner, mei - ner ge - den - ket!

ZWEITE ABTHEILUNG.

6.

INTERMEZZO. NATIONALTANZ.

Nicht rasch.

Zweiter Spieler.

Musical notation for the first system, featuring two staves with piano accompaniment. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, and the lower staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *sf*.

Musical notation for the second system, including first and second endings. The first ending is marked with '1' and the second with '2'. Dynamics include *sf*.

Musical notation for the third system, continuing the piano accompaniment with slurs and accents. Dynamics include *sf*.

Musical notation for the fourth system, concluding the piece with a final cadence. Dynamics include *sf*.

ZWEITE ABTHEILUNG.

6.

INTERMEZZO. NATIONALTANZ.

Nicht rasch.

Erster
Spieler.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music begins with a piano (*sf*) dynamic. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system continues the piece and includes first and second endings. The first ending is marked with a '1' above the staff and a repeat sign. The second ending is marked with a '2' above the staff and a repeat sign. The music concludes with a final measure marked with a '1' above the staff.

The third system of music features a piano (*sf*) dynamic. It consists of two staves with a complex texture of chords and moving lines, characteristic of a national dance intermezzo.

The fourth system of music also features a piano (*sf*) dynamic. It continues the intricate texture of the previous system, with a mix of chords and melodic fragments.

First system of musical notation, featuring a treble clef and a bass clef. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The treble staff contains a melodic line with various intervals and slurs, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, featuring a treble clef and a bass clef. The music is marked with a fortissimo (*sp*) dynamic. The treble staff contains a more active melodic line with slurs, and the bass staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation, featuring a treble clef and a bass clef. The treble staff continues the melodic development with slurs, and the bass staff provides a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring a treble clef and a bass clef. The treble staff shows a melodic line with slurs, and the bass staff continues with a consistent accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a treble clef and a bass clef. The music is marked with a *trium* (triumphant) dynamic. The treble staff contains a melodic line with slurs, and the bass staff provides a final accompaniment. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. The upper staff features a complex melodic line with many accidentals and slurs, starting with a dynamic marking of *p*. The lower staff contains a few notes and rests.

Second system of musical notation. Both the upper and lower staves contain active musical lines. The upper staff begins with a dynamic marking of *sp*. The lower staff has a few notes and rests.

Third system of musical notation. Both the upper and lower staves contain active musical lines. A dynamic marking of *sp* is placed between the two staves.

Fourth system of musical notation. The upper staff contains a series of chords and rests. The lower staff contains a melodic line with slurs.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a few notes and rests, with a *trium* marking above. The lower staff contains a melodic line with a *trium* marking above. The system ends with a double bar line.

7.

LIED.

Sannosa è sta la ninna.

Nicht schnell, sehr markirt.

Tenor.

Zweiter
Spieler.

Woh, wie zor-nig ist das Mädchen,

weh, wie zor-nig, weh, weh! Im Ge-bir-ge geht das Mäd-chen

ten. ten.
mf. ten. *P* *cresc.*

ih-rer Heer-de hin-ter-her, ist so schön wie die

7.

LIED.

Sannosa esta la ninna.

Nicht schnell, sehr markirt.

Tenor.

Weh, wie zor-nig ist das Mäd-chen,

Erster

Spieler.

sp

weh, wie zor-nig, weh, weh! Im Ge-bir-ge geht das Mäd-chen

sp *mf* *cresc.*

ih-rer Heer-de hin-ter-her, ist so schön, wie die

p

Blu - men, ist so zor - - nig wie das Meer, Weh, wie

fp

zornig ist das Mäd - chen! Weh, wie zor - nig

p

ist das Mäd - chen, weh, wie zor - nig, weh, weh!

Weh, weh, weh; wie zor - nig ist das Mädchen, weh, wie zor - nig, weh, weh!

p *pp*

Blu-men, ist so zor-nig wie das Meer. Weh, wie zor-nig

ist das Mäd-chen! Weh, wie zor-nig

ist das Mäd-chen, weh, wie zor-nig, weh, weh!

Weh, weh, weh, wie zor-nig ist das Mäd-chen, weh, wie zor-nig, weh, weh!

pp

8.

LIED.

La sierra es alta.

Nicht geschwind.

Alt.

Hoch, hoch sind die Ber - ge und steil ist ihr Pfad, die

Zweiter Spieler.

p

Brunnen sprüh'n Was - ser und rie - seln in's Kraut. O Mat - ter, o Mat - ter, lieb

Müt - ter - lein du, dort, dort in die Ber - ge, mit den Gipfeln so stolz, da ging ei - nes

Mor - gens mein süs - - se - ster Freund. Wohl rief ich zu - - rück ihn mit Zei - chen und

sp

8. LIED.

La sierra es alta.

Nicht geschwind.

Alt.

Hoch, hoch sind die Ber-ge und steil ist ihr Pfad, die

Erster
Spieler.

Brunnen sprüh'n Was-ser und rie - seln in's Kraut. O Mut-ter, o Mut-ter, lieb

Müt - ter-lein du, dort, dort in die Ber-ge, mit den Gi-pfeln so stolz, da

ging ei-nes Morgens mein süs - - se-ster Freund. Wohl rief ich zu - rück ihn mit Zeichen und

Wort, wohl wink' ich mit al - len fünf Fingern zu - rück, wohl rief ich zu - rück ihn mit

Zeichen und Wort! Hoch, hoch sind die Ber - ge und steil ist ihr Pfad, die Brunnen sprüh'n

Wasser und rie - seln in's Kraut, die Brunnen sprüh'n Wasser und rie - seln in's

Kraut.

Wort, wohl winklich mit al- len fünf Fin- gern zu - rück, wohl rief ich zu - rück ihn mit

Zeichen und Wort! Hoch, hoch sind die Ber- ge und steil ist ihr Pfad, die Brunnen sprüh'n

Wasser und rie - seln in's Kraut, die Brunnen sprüh'n Wasser und rie - seln in's

Kraut.

9.

DUETT.

Ojos garzos ha la ninna.

Munter.

Bass.

Blau - e Au - gen hat das Mäd - chen, wer ver - lieb - te

Zweiter Spieler.

p *p*

sich nicht drein! Sind so rei - zend zum Ent - zü - cken, dass sie

je - des Herz be - stri - cken, wis - sen doch so stolz zu bli - cken, wis - sen doch so stolz zu

sf

9.

DUETT.

Ojos garzos ha la ninna.

Munter.

Tenor.

Blau - - e Au - gen hat das Mäd - chen, wer ver - lieb - te

Erster Spieler.

1 *ped*

sich nicht drein! - Sind so rei - zend zum Ent -

P

zü - eken, dass sie je - des Herz be - stri - eken, wis - sen doch so stolz zu

f

fp

fp

sp

bli-cken, dass sie ei - tel schaffen Pein, dass sie ei - tel schaf-fen Pein!

sp

p

Blau-e Au-gen hat das Mäd-chen, wer ver-lieb - te sich nicht drein! Ma-chen

p

Ruh' und Wohl-be - fin-den, Sin-nen und Er-inn'-rung schwinden, wis-sen stets zu ü - ber -

p

p

win-den mit dem spie-lend süs - sen Schein, mit dem spie-lend süs - sen Schein!

p

sf

blicken, dass sie ei - tel schaf - fen Pein, dass sie ei - tel schaf - fen Pein!

p

Blaue Au - gen hat das Mäd - chen, wer verlieb - te sich nicht drein! Ma - chen

Ruh' und Wohl - be - fin - den, Sin - nen und Er - inn' - rung schwinden, wis - sen stets zu ü - her -

sf

win - den mit dem spie - lend süs - sen Schein, mit dem spielend süs - sen Schein!

p

p Blau - - e, *p* blau-e Au-gen hat das Mädchen, wer ver-lieb-te sich nicht drein!

cresc. - - - - - *p*

Kei - ner, *sf* der ge - schaut ihr Fran-gen, ist — noch ih - rem Netz — ent -

f *p* *f* *p*

gan - - gen, al - le Welt be-gehrt zu han-gen Tag und Nacht an ih-rem Schein.

f Blau-e Au-gen hat das Mädchen, wer ver - lieb - te sich nicht drein,

f *p* *f* *p*

p *p*
 Blau - - e, blau - e Au - gen hat das Mädchen, wer ver - lieb - te sich nicht drein!

kei - - ner, der ge - schaut ihr Prangen, ist — noch ih - rem Netz — ent -

sf
f *p* *f* *p* *sf*

gan - gen, al - le Welt be - gehrt zu hangen Tag und Nacht an ih - rem Schein.

f *f*
 Blau - e Au - gen hat das Mädchen, wer ver - lieb - te sich nicht drein,

f *f* *p*

sp

wer ver - lieb - te sich nicht drein!

sp *ff* *p*

p *f*

Blau - e Au - gen hat das Mäd - chen, wer ver - lieb - te

sich nicht drein, wer ver - lieb - te sich nicht drein, wer ver - lieb - - - te

sich nicht drein!

sp wer ver - lieb - te sich nicht drein! *p* Blau - - - e

The first system of music features a vocal line in a treble clef and a piano accompaniment in a grand staff. The vocal line begins with a forte piano (*sp*) dynamic and ends with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are "wer ver - lieb - te sich nicht drein! Blau - - - e". The piano accompaniment consists of chords and some melodic fragments.

Au - - gen hat das Mäd - - chen, *f* wer ver - lieb - te sich nicht

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are "Au - - gen hat das Mäd - - chen, wer ver - lieb - te sich nicht". The piano accompaniment features a more active melodic line in the right hand.

drein, wer ver - lieb - te sich nicht drein, *sf* wer ver - lieb - te sich nicht

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a fortissimo (*sf*) dynamic. The lyrics are "drein, wer ver - lieb - te sich nicht drein, wer ver - lieb - te sich nicht". The piano accompaniment has a strong, rhythmic accompaniment.

drein!

The fourth system concludes the piece. The vocal line ends with a fermata over the word "drein!". The piano accompaniment features a complex, flowing melodic line in the right hand and a steady bass line in the left hand.

10.

QUARTETT.

Vista ciega, luz oscura.

Nicht rasch.

Tenor. *p* Dunk - ler Licht - glanz, blin - der

Bass. *p* Dunk - ler

Zweiter Spieler. *p*

Blick, tod - tes Le - ben, Lust voll Pla - - ge,

Licht - glanz, blin - der Blick, tod - - - tes Le - - - ben,

10.

QUARTETT.

Vista ciega, luz oscura.

Nicht rasch.

Sopran. *p* Dunk - ler Licht - glanz, blin - der

Alt. *p* Dunk - ler Licht - glanz, blin - der

Erster Spieler. *p*



Blick, tod - tes Le - ben, Lust voll Pla - - ge,

Blick, tod - tes Le - ben, Lust voll Pla - - ge,



sf

Glück er - füllt von Miss - ge - schick, trü - bes La - chen, fro - he

sf

Glück er - füllt von Miss - ge - schick, trü - bes La - chen, fro - he

sf

p

Kla - - ge, süs - - se Gal - - le, hol - - de

p

Kla - - ge, süs - - se Gal - - le, hol - - de

p

Pein, Fried' und Krieg in ei - nem Her - zen,

Pein, Fried' und Krieg in ei - nem Her - zen,

sf
 Glück er - füllt von Miss - ge - schick, trü - bes La - - chen, fro - he
 Glück er - füllt von Miss - ge - schick, trü - bes La - - chen, fro - he

p
 Kla - - ge, süs - - se Gal - - le, hol - de
 Kla - - ge, süs - - se Gal - - le, hol - de

Pein, Fried' und Krieg in ei - nem Her - - zen,
 Pein, Fried' und Krieg in ei - nem Her - - zen, das kannst.

das kannst, Lie - be nur, das kannst,
 das kannst, Lie-be, du nur sein, das kannst,

crese. Lie - be, du nur sein, *sp* mit der Lust *sp* er - kauft durch
crese. Lie - be, du nur sein, *sp* mit der Lust *sp* er - kauft durch

f Schmer - zen, Lie - be, das kannst du nur sein,
f Schmer - zen, Lie - be, das kannst du nur sein,

das kannst, Lie - be, du nur sein, das kannst,
 Lie - be, du nur sein, das kannst, Lie - be nur, das kannst, Lie - be nur, das kannst,

cresc. *sp* *sp*
 Lie - be, du nur sein, mit der Lust er - kauft durch Schmer - zen,
cresc. *sp* *sp*
 Lie - be, du nur sein, mit der Lust er - kauft durch Schmer - zen,

f *p*
 Lie - be, das kannst du nur sein, das kannst,
f *p*
 Lie - be, das kannst du nur sein, das kannst, Lie - be, das kannst

cresc. *sf* *sf*

das kannst, Lie - be, das kannst du nur sein, mit der Lust er-kauf't durch

cresc. *sf* *sf*

das kannst du nur sein, mit der Lust er-kauf't durch

cresc. *sf* *sf*

sf *sf*

Schmer-zen! Lie - be, Lie - be, das kannst du nur sein,

sf *sf*

Schmer-zen! Lie - be, Lie - be, das kannst du nur sein,

sf *sf*

das kannst, Lie-be, du nur sein, Lie - - - - be, das kannst,

das kannst, Lie-be, du nur sein, Lie - - - - be, das kannst,

cresc. *sp* *sp*

Lie - be, das kannst, Lie - - - be, du nur sein, mit der Lust erkaufft durch

cresc. *sp* *sp*

du nur sein, das kannst, Lie - - - be, du nur sein, mit der Lust erkaufft durch

cresc. *sp* *sp*

sp *sp*

Schmerzen! Lie - be, Lie - be, das kannst du nur sein, das kannst,

Schmerzen! Lie - be, Lie - be, das kannst du nur sein,

sp *sp*

Lie - be, du nur sein, das kannst, Lie - be, du, Lie - - - be, das kannst,

das kannst, Lie - be, du nur sein, Lie - - - be, das kannst,

Lie - be, du nur sein; *sf* *p* blin - der

Lie - be, du nur sein; *sf* *p* blin - der

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics 'Lie - be, du nur sein; blin - der'. It features a dynamic marking of *sf* (sforzando) at the beginning and *p* (piano) towards the end. The middle staff is the vocal line in bass clef, with identical lyrics and dynamics. The bottom two staves are the piano accompaniment, with the right hand playing a complex, rhythmic pattern of sixteenth notes and the left hand providing harmonic support with chords and single notes.

Blick, Lust voll Pla - ge, das kannst, Lie - be, Lie - be, du nur

Blick, Lust voll Pla - ge, das kannst, Lie - be, Lie - be, du nur

The second system continues the musical score with three staves. The vocal lines (top and middle) have lyrics 'Blick, Lust voll Pla - ge, das kannst, Lie - be, Lie - be, du nur'. The piano accompaniment (bottom two staves) continues with the same rhythmic and harmonic patterns as the first system, featuring intricate sixteenth-note passages in the right hand.

sein, Lie - - - be nur, Lie - be nur, das kannst, Lie - be, du nur *f* *p*

sein, Lie - - - be nur, *f* *p*

The third system concludes the page with three staves. The vocal lines (top and middle) have lyrics 'sein, Lie - - - be nur, Lie - be nur, das kannst, Lie - be, du nur'. The piano accompaniment (bottom two staves) features a dynamic marking of *f* (forte) and *p* (piano). The right hand continues with sixteenth-note patterns, while the left hand provides a steady harmonic foundation.

sf Lie - be, du nur sein; *p* dunk - ler Licht - glanz, tod - - tes

sf Lie - be, du nur sein; *p* dunk - ler Licht - glanz, tod - - tes

Le - hen, das kannst, Lie - be, Lie - be, du nur sein, Lie -

Le - hen, das kannst, Lie - be, Lie - be, du nur sein, Lie -

p - - be nur, Lie - - - be nur, das kannst, Lie - - - be, du nur

p - - be nur, Lie - - - be nur, das kannst, Lie - - - be, du nur

cresc. *f*

sein, Lie - - - be, Lie - - - be, Lie - - - be, das kannst

cresc. *f*

Lie - - - be, Lie - - - be, Lie - - - be, das kannst

cresc. *f*

du nur, du — nur sein!

du nur, du — nur sein!

p

cresc. *f*

sein. Lie - - - - - be, Lie - - - - - be, Lie - - - - -

cresc. *f*

sein. Lie - - - - - be, Lie - - - - - be, Lie - - - - -

- - be, das kannst du nur, du - - - - - nur

- - be, das kannst du nur, du - - - - - nur

sein!

sein!

p

VERLAG

von

J. RIETER-BIEDERMANN

in Leipzig und Winterthur.

Johannes Brahms' Werke.

Op. 12. Ave Maria für weiblichen Chor mit Orchester- oder Orgelbegleitung. Partitur u. Stimmen 1 Thlr. 20 Ngr. Clavier-Auszug 15 Ngr. Chorstimmen einzeln à 1 1/4 Ngr. Orgelstimme 5 Ngr.

Op. 13. Begräbnissgesang: „Nun lasst uns den Leib begraben“ für Chor u. Blasinstrumente. Partitur u. Stimmen 1 Thlr. 15 Ngr. Clavier-Auszug 22 1/2 Ngr. Chorstimmen einzeln à 1 1/4 Ngr.

Op. 14. Lieder und Romanzen für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte 1 Thlr.

- No. 1. Vor dem Fenster: „Soll sich der Mond nicht heller scheinen.“ Volkslied.
- 2. Vom verwundeten Knaben: „Es wollt' ein Mädchen früh aufstehn.“ Volkslied.
- 3. Murray's Ermordung: „O Hochland und o Südländ!“ Schottisch; aus *Haydn's* Stimmen der Völker.
- 4. Ein Sonett: „Ach könnt' ich, könnte vergessen sie“ aus dem 13. Jahrhundert.
- 5. Trennung: „Wach auf, du junger Geck!“ Volkslied.
- 6. Gang zur Liebsten: „Das Abends kann ich nicht schlafen geh'n.“ Volkslied.
- 7. Ständchen: „Gut' Nacht, mein liebster Schatz.“ Volkslied.
- 8. Sehnsucht: „Mein Schatz ist nicht da.“ Volkslied.

Op. 15. Concert (D moll) für das Pianoforte mit Begleitung des Orchesters 7 Thlr. Für Pianoforte allein 2 Thlr. 10 Ngr. Für Pianoforte zu vier Händen arrangirt. 3 Thlr.

Op. 22. Marienlieder für gemischten Chor. Partitur u. Stimmen. Heft I. II. à 22 1/2 Ngr. Stimmen einzeln à 3 3/4 Ngr.

Heft I.

- No. 1. Der englische Gross: „Gegrüsst Maria, du Mutter der Gnaden!“
- 2. Maria's Kirchgang: „Maria wollt' zur Kirche geh'n.“
- 3. Maria's Wallfahrt: „Maria ging aus wandern.“

Heft II.

- No. 1. Der Jäger: „Es wollt' gut Jäger jagen.“
- 2. Ruf zur Maria: „Dich Mutter Gottes, ruf' wir an.“
- 3. Magdalena: „An dem hiesigen Tag.“
- 4. Maria's Lob: „Maria wahre Himmelsfreund.“

Op. 23. Variationen über ein Thema von Rob. Schumann f. Pianoforte zu vier Händen (Fräulein *Julie Schumann* gewidmet.) 1 Thlr. 5 Ngr.

Theodor Kirchner's Werke.

Op. 2. Zehn Clavierstücke. Heft 1. 27 1/2 Ngr. Heft 2. 25 Ngr.

Op. 7. Albumblätter. Neun kleine Clavierstücke. 25 Ngr.

Op. 8. Scherzo für das Pianoforte. (Seinem Freunde *Wilhelm Baumgartner*.) 15 Ngr.

Op. 9. Präludien für Clavier. (Frau *Clara Schumann* gewidmet.) Heft 1. 2. à 1 Thlr. 5 Ngr.

Op. 10. Zwei Könige; „Zwei Könige sassen auf Orkndal.“ Ballade von Emanuel Geibel für Bariton und Pianoforte. (Seinem Freunde *Julius Stockhausen*.) 15 Ngr.

Robert Schumann's Werke.

Op. 29. Zigeunerleben; Gedicht von E. Geibel, für kleinen Chor mit Begleitung des Pianoforte. Für kleines Orchester instrumentirt von Carl G. P. Grädener. Partitur 1 Thlr. 5 Ngr. Orchesterstimmen 1 Thlr. 10 Ngr.

Op. 136. Ouverture zu Göthe's Hermann und Dorothea, für Orchester. [No. 1. der nachgelassenen Werke.] (Seiner lieben *Clara* gewidmet.) Partitur in 8^{ten} 1 Thlr. 15 Ngr. Orchesterstimmen 3 Thlr. Clavier-Auszug zu vier Händen, vom Componisten. 1 Thlr. Clavier-Auszug zu zwei Händen, vom Componisten. 25 Ngr.

Op. 137. Jagdlieder. Fünf Gesänge aus H. Laube's Jagdbrevier für vierstimmigen Männerchor (mit vier Hörnern ad libitum.) [No. 2. der nachgelassenen Werke.] Partitur u. Stimmen 2 Thlr 5 Ngr. Singstimmen einzeln à 7 1/4 Ngr. Hornstimmen einzeln à 5 Ngr.

- No. 1. Zur hohen Jagd: „Fröhlich auf zum fröhlichen Jagen.“
- 2. „Habet Acht!“
- 3. Jagdmorgen: „O frischer Morgen, frischer Muth.“
- 4. Frühe: „Früh steht der Jäger auf.“
- 5. Bei der Flasche: „Wo glüht es wohl noch Jägerrei.“

Op. 138. Spanische Liebeslieder. Ein Cyclus von Gesängen aus dem Spanischen von E. Geibel für eine und mehrere Stimmen. (Sopran, Alt, Tenor und Bass.) mit Begleitung des Pianoforte zu vier Händen [No. 3. der nachgelassenen Werke.] 3 Thlr.

— Dasselbe mit Begleitung des Pianoforte zu zwei Händen 2 Thlr.

Abtheilung I.

- No. 1. Vorspiel. (Im Moderato-tempo.) 5 Ngr.
- 2. Lied: „Tief im Herzen trug ich Feln.“ für Sopran 5 Ngr.
- 3. Lied: „O wie lieblich ist das Mädchen.“ für Tenor 5 Ngr.
- 4. Duett: „Bedeckt mich mit Blumen.“ für Sopran und Alt 10 Ngr.
- 5. Romanze: „Flüthender Ehrer.“ für Bariton 10 Ngr.
- 6^{ten}. Dasselbe für Bass 10 Ngr.

Abtheilung II.

- 6. Intermezzo. (Nationalmaz.) 5 Ngr.
- 7. Lied: „Weh, wie sonnig ist das Mädchen.“ für Tenor 5 Ngr.
- 8. Lied: „Hoch, hoch sind die Berge.“ für Alt 7 1/2 Ngr.
- 9^{ten}. Dasselbe für Sopran 7 1/2 Ngr.

- No. 9. Duett: „Blau' Augen hat das Mädchen.“ für Tenor und Bass 10 Ngr.
- 10. Quartett: „Dunkler Lichtganz, lilander Blick.“ für Sopran, Alt, Tenor und Bass 12 1/2 Ngr.

Op. 140. Vom Pagen und der Königstochter. Vier Balladen von E. Geibel für Solostimmen, Chor und Orchester. [No. 5. der nachgelassenen Werke.] Partitur 6 Thlr. Clavier-Auszug 3 Thlr. Orchesterstimmen 5 Thlr. Singstimmen 2 Thlr. Chorstimmen einzeln à 5 Ngr.

Op. 142. Vier Gesänge für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte [No. 7. der nachgelassenen Werke.] (Frau *Livia Frege* gewidmet.) 22 1/2 Ngr.

- No. 1. Trost im Gesang: „Der Wanderer, dem verstorbenen sei Sonn' als Mondlicht“ von *Just. Kerner*. 7 1/2 Ngr.
- 2. „Lehn' deine Wang' an meine Wang'“ von *H. Heine*. 5 Ngr.
- 3. Mädchenchwermath: „Kleine Tropfen seid ihr Thränen“ unbekannter Dichter. 5 Ngr.
- 4. „Mein Wagen rollet langsam“ von *H. Heine*. 7 1/2 Ngr.

Op. 143. Das Glück von Edenhall. Ballade von L. Uhland bearbeitet von R. Hasenclever, für Männerstimmen, Soli und Chor, mit Begleitung des Orchesters [No. 8. der nachgelassenen Werke.] Partitur 3 Thlr. 15 Ngr. Clavier-Auszug 1 Thlr. 20 Ngr. Orchesterstimmen 4 Thlr. 10 Ngr. Singstimmen 25 Ngr. Chorstimmen einzeln à 5 Ngr.

Op. 144. Neujahrslied von Friedr. Rückert für Chor mit Begleitung des Orchesters [No. 9. der nachgelassenen Werke.] Partitur 4 Thlr. 10 Ngr. Clavier-Auszug 2 Thlr. 20 Ngr. Orchesterstimmen 3 Thlr. 20 Ngr. Chorstimmen à 10 Ngr.

Op. 147. Messe für vierstimmigen Chor mit Begleitung des Orchesters [No. 10. der nachgelassenen Werke.] Partitur 5 Thlr. 10 Ngr. Clavier-Auszug 3 Thlr. 25 Ngr. Orchesterstimmen 6 Thlr. Chorstimmen à 12 1/2 Ngr.

Op. 148. Requiem für Chor und Orchester [No. 11. der nachgelassenen Werke.] Partitur 5 Thlr. 10 Ngr. Clavier-Auszug 3 Thlr. 15 Ngr. Orchesterstimmen 4 Thlr. Chorstimmen einzeln à 15 Ngr.